TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN HÒA BÌNH** **TỈNH BẠC LIÊU**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc**
Số:51/2020/QĐST-DS	*Hòa Bình, ngày 21 tháng 9 năm 2021*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 13 tháng 9 năm 2021 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 121/2021/TLST-DS ngày 22 tháng 6 năm 2021 về việc tranh chấp hợp đồng tín dụng;

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Liên V
Địa chỉ: xxx, quận Hoàn K, thành phố HN
Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Doãn S, sinh năm 1967 - chức vụ: Tổng Giám đốc
Người đại diện theo ủy quyền: Chị Nguyễn Kim Th, sinh năm 1990 – Phó Giám đốc phụ trách Phòng giao dịch Hòa Bình thuộc Ngân hàng Liên V – Chi nhánh Bạc Liêu (Theo văn bản ủy quyền số 811 ngày 05/7/2021);
Bị đơn: Chị Lê Ngọc Ch, sinh năm 1984
Địa chỉ: Ấp Y, xã Minh D, huyện Hòa B, tỉnh BL

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Chị Lê Ngọc Ch có trách nhiệm thanh toán cho Ngân hàng Liên V tổng cộng nợ gốc và lãi suất tính đến ngày 13/9/2021 là 114.368.577 (một trăm mười bốn triệu ba trăm sáu mươi tám nghìn năm trăm bảy mươi bảy) đồng. Trong đó gồm: hợp đồng thứ nhất 58.494.359 đồng (gốc 52.250.000 đồng, lãi 6.244.359 đồng); hợp đồng thứ hai 55.874.218 đồng (gốc 43.147.866 đồng, lãi 12.726.352 đồng).

- Kể từ ngày 14/9/2021, chị Lê Ngọc Ch còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ

của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà chị Ch phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

2.2. Án phí dân sự có giá ngạch: chị Lê Ngọc Ch tự nguyện chịu toàn bộ là 2.859.000 đồng.

Ngân hàng Liên V đã dự nộp tạm ứng án phí 2.700.000 đồng tại biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0002635 ngày 22 tháng 6 năm 2021 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa Bình, tỉnh Bạc Liêu, được hoàn lại toàn bộ số tiền trên.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- *TAND tỉnh Bạc Liêu*
- *VKSND huyện Hoà Bình;*
- *Thi hành án dân sự huyện Hòa Bình*
- *Các đương sự;*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

THẨM PHÁN

LỮ VĂN TUẤN